



БОРДОВИ УРЕДИ ЗА АВТОМОБИЛ BOSCH

РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



За Вашата сигурност

Законови разпоредби

Моля, имайте предвид: Лице, което умишлено или поради небрежност не заплати или не заплати съобразно със законодателството пътна такса в Германия, извършва административно нарушение, за което може да бъде наложена глоба в размер до 20 000 евро (§ 10, ал. 2 от Закона за пътната такса за федералните автомагистрала (BFStrMG).

- » Законите задължения на водача на превозното средство включват настройки на Клас според теглото и броя на осите на превозното средство преди пътуването по облагаеми с пътна такса пътища на територията на Германия.
- » При неправилно функциониране на бордовия уред за автомобил на територията на Германия Вие сте законово задължени да регистрирате ръчно в системата облагаемата с пътна такса пътна отсечка чрез приложението Toll Collect или чрез онлайн регистрирането.

Указания за използване на бордовия уред за автомобил

Моля, преди началото на първото пътуване се запознайте с функциите на Вашия бордов уред за автомобил. По принцип обслужването по време на пътуване не е разрешено.

- » Бордовият уред за автомобил BOSCH за отвор DIN е монтиран и пломбиран във Вашия автомобил от оторизиран от фирма Toll Collect сервизен партньор в съответствие с правилата.
- » Поради наличието на акумулаторна батерия в уреда бордовият уред за автомобил BOSCH за предно стъкло не трябва да се монтира в превозни средства за опасни товари (ADR автомобили) и не трябва да се експлоатира в помещения с опасност от експлозия.
- » Не предприемайте опити за промени на бордовия уред за автомобил или в захранващите проводници.
- » Не променяйте мястото на монтаж на бордовия уред за автомобил.
- » Не натискайте бутоните на бордовия уред за автомобил с предмети с остри ръбове или върхове, които може да доведат до повреда.
- » Почиствайте бордовия уред за автомобил с леко навлажнена с вода кърпа. Абразивните почистващи препарати или разтворители, като разредител или бензин, ще доведат до повреда.
- » За да се гарантира безупречно функциониране на бордовия уред за автомобил, между предното стъкло и бордовия уред за автомобил BOSCH за предно стъкло или модула DSRC не трябва да има никакви предмети.
- » Ако в автомобила има множество бордови уреди за автомобил, при които услугата за Германия е активирана, се уверете, че само един бордов уред за автомобил събира пътна такса.

Отговорни за съдържанието: фирма Toll Collect GmbH, Linkstr. 4, 10785 Берлин | www.toll-collect.de
С използването на бордовия уред за автомобил приемате Общите търговски условия (AGB) на Toll Collect GmbH. AGB може да откриете на интернет адрес www.toll-collect.de/go/agb.
© 2023 Toll Collect GmbH. Всички права запазени.

Увог

Уважаеми читатели,

Бордовият уред за автомобил е основата за автоматичното събиране на пътна такса при пътуване по облагаеми с пътна такса пътища на територията на Германия, както и за опционално възможно събиране на пътна такса в Австрия.

Задачата на бордовия уред за автомобил е автоматичното събиране на пътна такса. Ръководството за експлоатация описва кои данни на автомобила трябва да бъдат ведени преди започването на пътуването и коя информация се изпраща чрез оптични и акустични съобщения по време на пътуването.

Уредите Bosch за отвори DIN и предно стъкло се обслужват по идентичен начин.

Монтираният към предното стъкло бордови уред за автомобил за предно стъкло има всички необходими компоненти за пътно таксуване и трябва да е свързан с бордовата електроника по време на пътуване. При често използване се препоръчва фиксирано постоянно свързване към електрониката на автомобила.

Прочетете настоящото Ръководство за експлоатация внимателно и се запознайте с използването на бордовия уред за автомобил. Съхранявайте добре всички гоставени с него документи. Желая Ви безопасно и приятно пътуване.

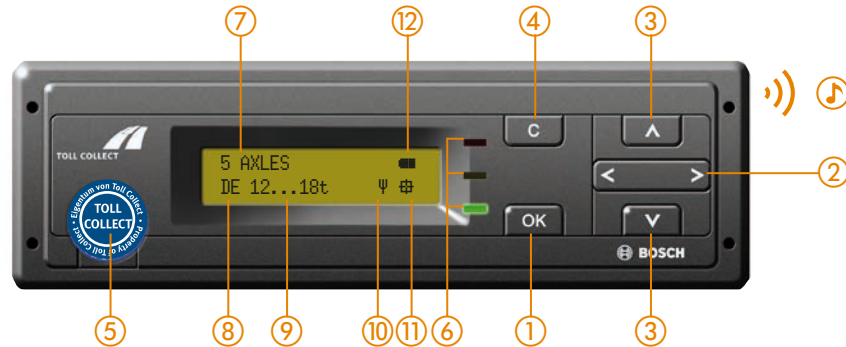
Искрено Ваши, Toll Collect

Съдържание

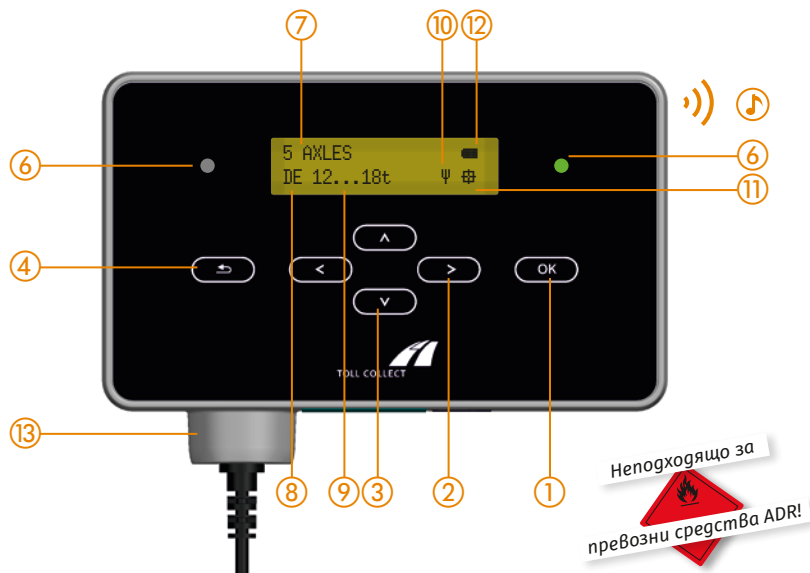
1	Елементи на управлението	4
2	Работа	8
2.1	Въвеждане на данни за товарния автомобил	9
2.2	Работни показания	10
2.3	Настройки на менюто	12
2.4	Съобщения за грешка	16
3	Пътно таксуване в Австрия	19

1 ЕЛЕМЕНТИ НА УПРАВЛЕНИЕТО

Боргови уред за автомобил BOSCH за отвор DIN



Боргови уред за автомобил BOSCH за предно стъкло



Бутони

- ① **Бутон ОК:**
Извикване на менюта, потвърждаване на въведени данни в менюто и съобщения
- ② **Бутони със стрелки надясно и наляво:**
Избор и настройка на функции
- ③ **Бутони със стрелки нагоре и надолу:**
Придвижване напред и назад в менюто
- ④ **Бутон Clear:**
Прекъсване на въвеждане, връщане към по-горно ниво на менюто

Интерфейс

LED индикатор

- ⑤ Само за целите на сервизното обслужване (пломбата не трябва да се нарушава)
- ⑥ **Зелен:** Борговият уред за автомобил е технически готов за работа; всички условия за автоматично събиране на пътна такса са изпълнени.
Червен: борговият уред за автомобил в Германия не е в техническа готовност за работа, предпоставките за автоматично събиране на пътна такса не са изпълнени.
Мига в червено: визуално показание при все още необработените с ОК неизправности, придружено от звукови сигнали за грешка.

Дисплей

- ⑦ Актуално настроен брой на осите
- ⑧ Услуга (DE = Германия)
- ⑨ Актуално деклариран клас според теглото
- ⑩ Показание на дисплея при активна мобилна радиокомуникация (пренос на данни) с централата на Toll Collect
- ⑪ Ново показание: Точност на GPS позиция
- ⑫ Ново показание: Състояние на заряд на батерията

Звукови сигнали

- 🔊 **Акустични сигнали:**
Информационен сигнал → 🎵
Предупредителен сигнал → 🎵
Сигнал за грешка → 🎵
Само BOSCH за предно стъкло:
допълнителни тонове при натискане на бутоните

Свързване

- ⑬ Захранващ кабел за захранване с напрежение

Бордови уред за автомобил за предно стъкло с гъвкаво захранване с напрежение



- ① Захранването с напрежение на бордовия уред за автомобил BOSCH за предно стъкло може да се осъществи чрез автомобилната запалка (SAE J563 21 мм диаметър).
- ② За свързване чрез бордови контакт (DIN ISO 4165 диаметър 12 мм) трябва да бъде премахнат адаптерът.

Щом бордовият уред за автомобил за предно стъкло бъде свързан със захранването с напрежение на автомобила Ви, уредът стартира при включено запалване и е готов за експлоатация.

Преди започване на пътуване по подлежащи на облагане с пътна такса отсечки се уверете, че бордовият уред за автомобил за предно стъкло е постоянно свързан към захранването с напрежение на автомобила Ви. Свържете захранващия кабел така, че кабелът да не може да бъде отделен от бордовата мрежа или да не нарушава експлоатирането на автомобила.



CONNECT
POWER CABLE

Когато захранващият кабел бъде изваден по време на пътуване, се показва съобщението „**CONNECT POWER CABLE**“ (свържете ел. кабел). За да видите работното показание, включете отново захранващия кабел.



червено ●
OBU SWITCHING OFF
LOW BATTERY

Ако захранващият кабел на бордовия уред за автомобил за предно стъкло бъде изваден за прекалено дълго време по време на експлоатация и поради това акумулаторната батерия няма достатъчно капацитет, LED индикаторът става червен и бордовият уред за автомобил за предно стъкло се изключва със съобщението за грешка „**LOW BATTERY**“ (батерия изтощена батерия).



червено ●
OBU SWITCHING OFF

Ако захранващият кабел на бордовия уред за автомобил за предно стъкло бъде изваден за повече от три секунди, LED индикаторът става червен и бордовият уред за автомобил за предно стъкло се изключва. Преди продължаване на пътуването с бордови уред за автомобил трябва да свържете захранващия кабел.

Ако бордовият уред за автомобил за предно стъкло бъде монтиран без мобилна мрежа, трябва да изчакате съобщението „**PERSONALISATION SUCCESSFUL [OK]**“ (персонализирането успешно [OK]) и да бъде одобрено с бутон ОК. Това изключва уреда, след което запалването трябва да бъде изключено и включено обратно.

Ако бордовият уред за автомобил е свързан за постоянно към бордовата мрежа, той има поведение като бордови уред за автомобил за отвор DIN. Той стартира при включване на запалването и се изключва при изключване на запалването.

2 РАБОТА

Всички автомобили и състави от превозни средства (= автомобил и ремарке) с допустимо общо тегло (F.1 в свидетелството за регистрация) над 7,5 тона са облагаеми с пътна такса. Водачът е длъжен преди всяко пътуване да провери дали е зададено правилен клас според теглото, а за превозни средства над 18 тона – и правилният брой на осите. В бордовия уред за автомобил трайно е запаметено допустимото общо тегло, което собственикът е посочил при вписването на превозното средство.



Техническо допустимото общо тегло се декларира над 7,5 тона, като се следват стъпки на избор от 1,5 тона. Не може да бъде настроен клас според теглото, който е по-нисък от запаменото в бордовия уред за автомобил. Техническо допустимото общо тегло при автомобили с ремаркета се изчислява от сумата на празно тегло и максималното натоварване на автомобила и ремаркетото. При общо тегло над 18 тона трябва да се посочат всички оси на автомобила и ремаркетото.

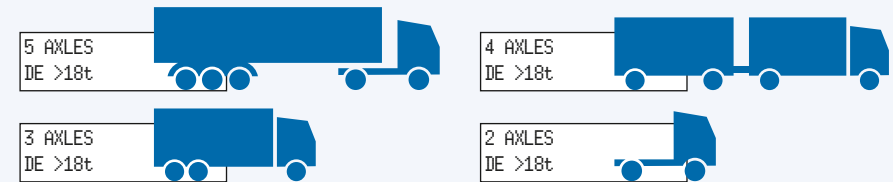
Класове според теглото	Декларация за теглото	Декларация за броя на осите
по-малко от 7,5 t (не подлежи на облагане с пътна такса)	„<7,5t“ (индикация на дисплея: „DE TOLL FREE“) (DE не облагаем с пътна такса)	**
7,5 t go 11,99 t	„7,5t“ – „9t“ – „10,5t“ (индикация на дисплея: „7,5 t ... 11,99 t“)	**
12 t go 18 t	„12t“ – „13,5t“ – „15t“ – „16,5t“ – „18t“ (индикация на дисплея: „12 t ... 18 t“)	**
повече от 18 t	„>18t“ * (индикация на дисплея: „>18 t“)	Задължително е посочване на осите: до 3 оси 4 оси над 5 оси

* При над 18 t не е възможно допълнително деклариране на теглото.

** Показанията за броя оси нямат въздействие върху размера на пътните такси.

При промяна на технически допустимото общо тегло и броя на осите поради прикачване или разкачване на ремарке преди началото на пътуването допустимото общо тегло и броят на осите трябва да се коригират в бордовия уред за автомобил.

При тегло над **18 тона** преди всяко пътуване проверете дали броят на осите е правилно настроен – например:



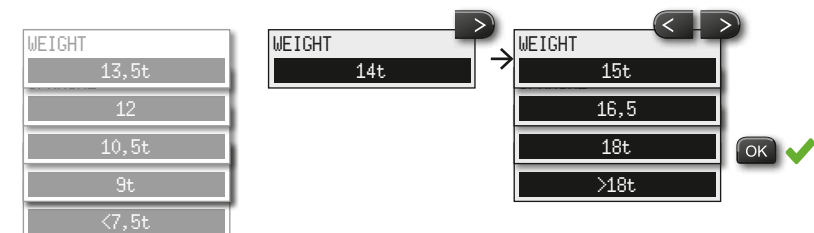
2.1 Въвеждане на данни за товарния автомобил

Преди започване на пътуване при включено запалване бордовият уред за автомобил автоматично изисква въвеждане на свързаните с пътните такси данни за товарния автомобил.

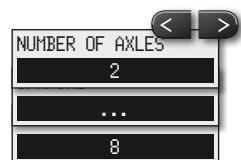
Тегло

След включване на запалването се показва настройката на теглото за последното пътуване. Проверете теглото и го променете, ако е необходимо.

Не може да бъде настроен клас според теглото, който е по-нисък от зададеното в бордовия уред за автомобил технически допустимо общо тегло.



Брой на осите



Може да промените броя на осите, настроени при стартирането на борговия уред за автомобил, от менюто „**NUMBER OF AXLES**“ (брой оси).

Изберете броя оси между минимум две и максимум осем оси.



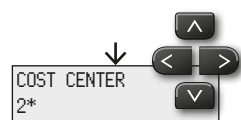
OK

Не може да бъде настроен брой на осите, който е по-малък от настройките в борговия уред за автомобил брой на осите.

Място на извършване на разхода



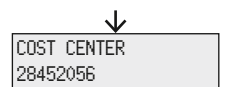
За цели на отчитането преди стартирането на пътуване може да бъде зададено място на извършване на разхода. Въвеждането на място на извършване на разхода позволява отчитането на разходите за пътна такса за отделни клиентски пътувания, които след това може да бъдат извикани в Клиентския портал Toll Collect.



Чрез стрелките въведете място на извършване на разхода. Можете да въведете максимум осем цифри. Отделните цифри може да бъдат избрани със стрелките надясно и наляво. Потвърдете желаното място на извършване на разхода с ОК.



Край на пътуването може да бъде активиран от точката на менюто „**CASH CLOSURE**“ (приключване на каса). Подробна информация може да намерите в глава 2.3 „Настройки на менюто“ на страница 13.



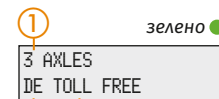
OK

Щом автомобилът започне да се движи с повече от 20 км/ч, на дисплея се показва работното показание. След това бутоните не може да се използват повече.

2.2 Работни показания

След началото на пътуването дисплеят постоянно показва избрания клас според теглото и броя оси. Четири примера на работни индикации за онагледяване:

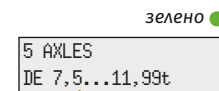
Работно показание при общо тегло пог 7,5 t



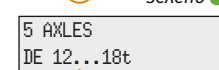
Автомобил 3 оси
необлагаем с пътна такса <7,5 тона



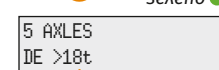
Работно показание при подлежащи на облагане с пътна такса общо тегло и път



автомобил с 5 оси
тегло 9 тона



автомобил с 5 оси
тегло 16,5 тона

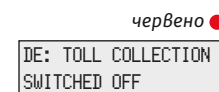


автомобил с 5 оси
тегло 40 тона

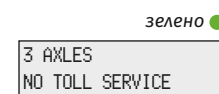


- ① Актуално настроен брой на осите
- ② Област на услугата
- ③ Текущ клас на теглото (необлагаем с пътна такса)
- ④ Текущ клас на теглото (7,5 t go 11,99 t)
- ⑤ Текущ клас на теглото (12 t go 18 t)
- ⑥ Текущ клас на теглото (над 18 t)

Изключено автоматично събиране на пътна такса

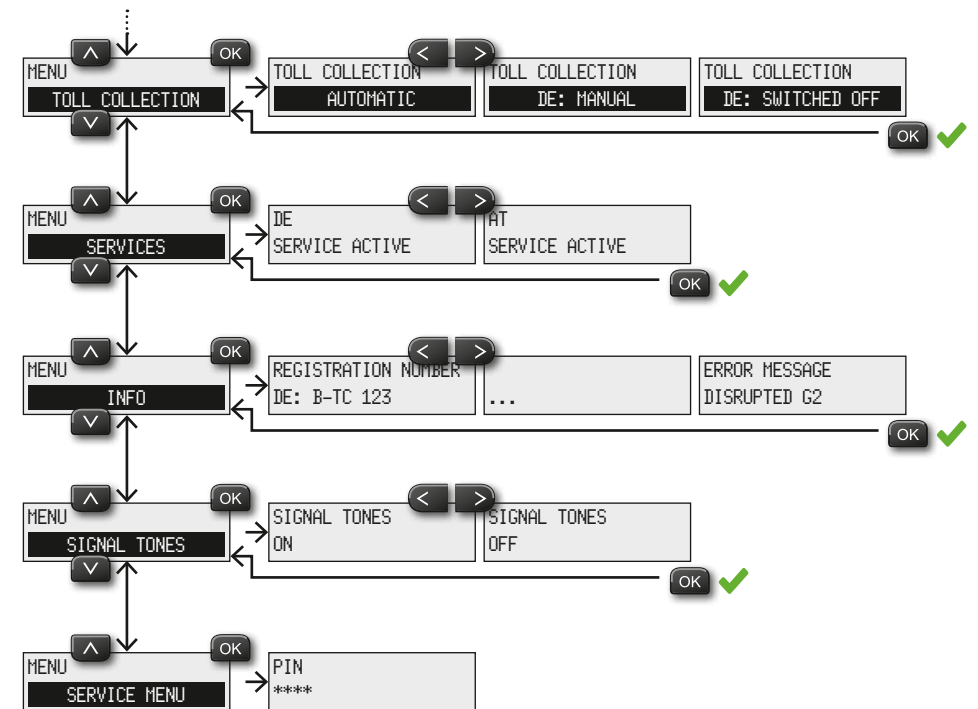
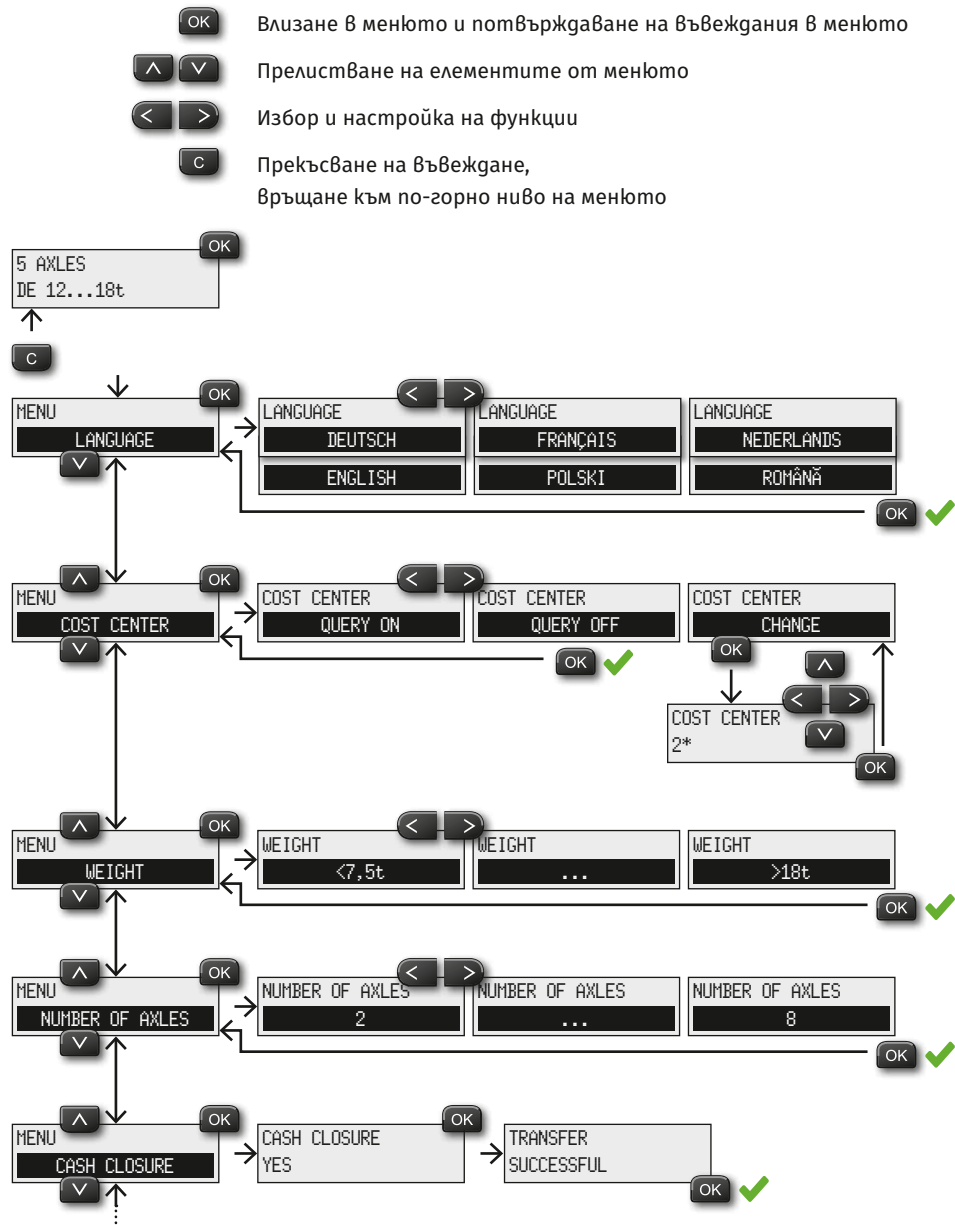


Ако искате да регистрирате автоматично пътната такса, може да изключите автоматичното събиране на пътна такса в менюто „**TOLL COLLECTION**“ (събиране на пътна такса) до следващото повторно стартиране на борговия уред за автомобил, като изберете „**DE: MANUAL**“ (DE: ръчно), или за постоянно, като изберете „**DE: SWITCHED OFF**“ (DE: изключено) (вж. глава 2.3 „Настройки на менюто“, страница 13). Тук по всяко време може отново да бъде включено автоматичното събиране на пътна такса.



Борговият уред за автомобил се намира извън активните области на действие на услугата за пътни такси в Германия или Австрия. Не се извършва събиране на пътна такса.

2.3 Настройки на менюто

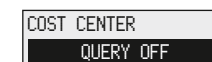


Меню Език

В менюто „**LANGUAGE**“ (език) може да бъде избран един от шестте езика на изобразяване (немски, английски, френски, нидерландски, полски или румънски). При работното показане потвърдете двукратно с бутона OK, за да отворите менюто.

Меню Място на извършване на разхода

В това меню имате възможност да включите или изключите запитването за място на извършване на разхода или да предприемете промяна на мястото на извършване на разхода.



След избиране на функция „**QUERY OFF**“ (запитване изключено) запитването за място на извършване на разхода при стартиране на борговия уред за автомобил вече не се появява.



Може да започнете стартова точка на пътуване преди започване на пътуване чрез „**CHANGE**“ (промяна) и след това отново да спрете чрез „**CHANGE**“ (промяна). (Вж. глава 2.1 „Въвеждане на данни за товарния автомобил“, страница 10).

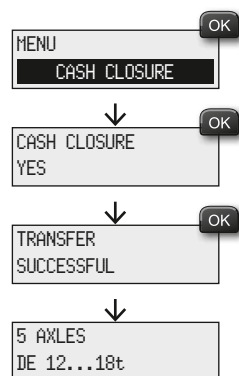
Меню Тегло

Настроеното при въвеждането на данни за товарния автомобил тегло на автомобила може да промените от меню „**WEIGHT**“ (тегло) (Вж. глава 2.1 „Въвеждане на данни за товарния автомобил“, страница 9).

Меню Брой на осите

Настроеният при въвеждането на данни за товарния автомобил брой на осите може да промените в меню „**NUMBER OF AXLES**“ (брой оси) (Вж. глава 2.1 „Въвеждане на данни за товарния автомобил“, страница 10).

Меню Приключване на касата



С функцията „**CASH CLOSURE**“ (приключване на касата) се приключва пътуване, при което е въведено място на извършване на разхода. Чрез приключването на касата се задейства преноса на данни за пътуването и се изпраща на централата на Toll Collect. Разходите за пътна такса за пътуването може да извикате скоро в Клиентския портал.

Изчакайте съобщението „TRANSFER SUCCESSFUL“ (преносът успешен), преди да изключите запалването. При съобщение „TRANSFER FAILED“ (преносът неуспешен) трябва да извършите отново приключването на касата.

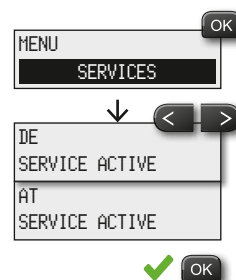
Меню Събиране на пътна такса



В това меню може да включите или изключите автоматичното събиране на пътна такса (Вж. глава 2.3 „Въвеждане на данни за автомобила“, страница 11)

Ако е налично задължение за облагане с пътна такса, трябва ръчно да регистрирате пътуването си при изключване на автоматичното събиране на пътна такса.

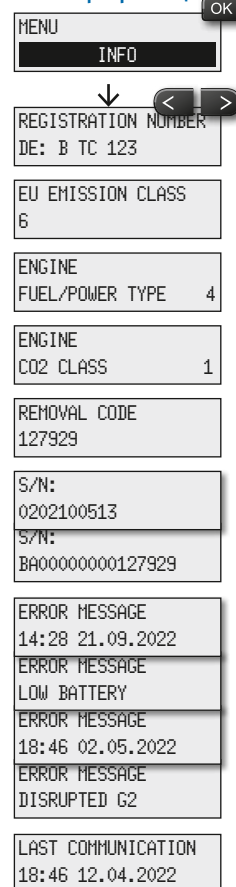
Меню Услуги



Събирането на пътна такса с бордовия уред за автомобил може да се използва в Германия и Австрия (Вж. глава 3 „Събиране на пътна такса в Австрия“, страница 19). Наличните в бордовия Ви уред за автомобил услуги за държава може да видите като показание на статуса в меню „**SERVICES**“ (услуги).

В меню „**SERVICES**“ (услуги) може да видите съответното състояние на услуга. Показанието „**SERVICE ACTIVE**“ (услугата активна) означава, че услугата може да се използва. При показание услугата „**SERVICE INACTIVE**“ (услугата неактивна) не е регистрирана.

Меню Информация



Менюто „**INFO**“ (информация) съдържа данни за автомобила Ви, които са запазени в бордовия уред за автомобил, както и информация за появили се съобщения за грешка.

Показание за регистрационен номер на МПС.

Показание за европейски клас на вредните емисии на автомобила.

Показание за вид задвижване на автомобила.

Показание за клас на емисиите от CO₂ на автомобила.

Ког на показание за процес на демонтаж.

Показания за сериен номер на бордови уред за автомобил част 1 и 2.

Показания за последната и предпоследната грешка на бордовия уред за автомобил с дата, час и диагностична информация.

Показание за активна последна успешна комуникация с централата на Toll Collect.

Меню Звукови сигнали

Менюто „**SIGNAL TONES**“ (звукови сигнали) в бордовия уред за автомобил BOSCH за отвор DIN е без функция, за бордовия уред за автомобил BOSCH за предно стъкло може да бъдат активирани звуците на бутоните.



Меню Сервизно меню

Менюто „**SERVICE MENU**“ (сервизно меню) е защитено чрез запитване за PIN код. Правото на достъп е запазено единствено за сервизните партньори на фирма Toll Collect.

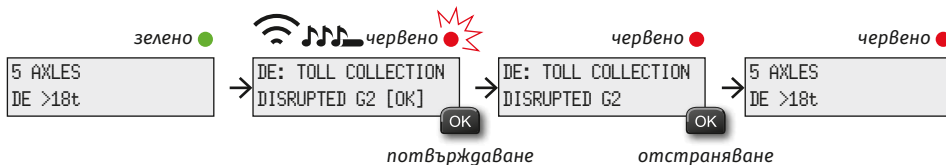


2.4 Съобщения за грешка

Бордовият уред за автомобил автоматично проверява техническите условия за правилното събиране на пътна такса. Ако при това възникнат грешки,

- » на дисплея се показва съобщение за грешка (понякога с двуцифрен код на грешка),
- » LED индикаторът светва в червено и мига за по-добра видимост,
- » подава се звуков сигнал за грешка, акустичен сигнал с два къси тона и един дълъг. Сигналът за грешка се повтаря на всеки пет минути, докато не потвърдите съобщението за грешка.

Съобщенията за грешка покриват работното показание изцяло, при множество съобщения първо се показва най-новото.



Одобре съобщението за грешка с бутон OK. За да се върнете към работното показание, съобщението може да се отстрани от дисплея с още едно натискане на бутон OK.

При работа със съобщения за грешка по време на пътуване съществува опасност от разсейване! Първо спрете автомобила си на подходящо място, преди да потвърдите съобщението за грешка с бутон OK на бордовия уред за автомобил и да спрете сигнала за грешка.

След получаване на съобщение за грешка бордовият уред за автомобил не събира пътна такса. Бордовият уред за автомобил не е готов за работа. Ако проблемът остане и след рестартиране на бордовия уред за автомобил, регистрирайте се ръчно чрез онлайн регистрацията или приложението Toll Collect.

Съобщения за грешка при неизправност или блокиране на събирането на пътна такса



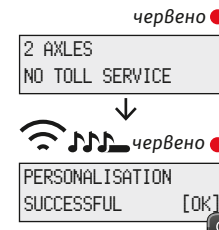
Съобщения за грешка за техническа неизправност с двуцифрен код за грешка.



Съобщения за грешка за техническа неизправност с двуцифрен код за грешка, който е релевантен само за територията за събиране на пътна такса в Германия.



Съобщение за грешка, когато бордовият уред за автомобил е блокиран за територията за събиране на пътна такса в Германия. Свържете се с центъра за клиентско обслужване на Toll Collect безплатно по телефона в Германия на номер 0800 222 26 28, извън Германия 00800 222 26 28.

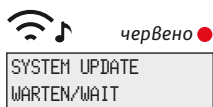


Индикация с червен LED индикатор, когато след монтаж бордовият уред за автомобил не е готов за работа в територията за събиране на пътна такса в Германия. Изчакайте съобщението „**PERSONALISATION SUCCESSFUL [OK]**“ (персонализирането успешно [OK]), което трябва да одобрите. След повторно стартиране на бордовия уред за автомобил се показват работното показание и зелен LED индикатор, уредът е готов за работа. Проверете броя оси и теглото. Съблюдавайте указанията за бордови уреди за автомобили за предно стъкло на страница 7.



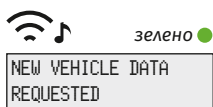
Предупредителни съобщения

Предупредително съобщение при ниска мощност на батерията при боргови уреди за автомобил за отвор DIN. Борговият уред за автомобил продължава да е готов за работа. Сменете батерията в рамките на следващите четири седмици.

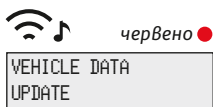


Информационни съобщения

Информационни съобщения, когато борговият уред за автомобил или свързаният DSRC модул провежда актуализация на софтуера. Изчакайте, докато актуализирането приключи, и ако е необходимо, стартирайте отново борговия уред за автомобил. Когато LED индикаторът отново свети в зелено и се показва работното показание, уредът отново е готов за работа.



Информационни съобщения за промяна на основните данни. Първо се показва съобщение за заявяване и след това информационно съобщение за актуализиране на данните. При актуализиране на основните данни борговият уред за автомобил не е готов за експлоатация. Изчакайте, докато LED индикаторът отново светне в зелено и работното показание се покаже.



3 ПЪТНО ТАКСУВАНЕ В АВСТРИЯ

Борговият уред за автомобил BOSCH служи също за събиране на пътна такса по облагаемите с пътна такса пътища в Австрия, когато услугата за пътна такса TOLL2GO за Австрия е активирана в борговия уред за автомобил на Toll Collect. Ако в автомобила има други уреди за събиране на пътна такса, ги изключете в Австрия.

Законови разпоредби

- При неправилно функциониране на борговия уред за автомобил на територията на Австрия Вие сте длъжни да заплатите впоследствие на пункт за заплащане GO пътната такса, дължима съгласно Правилника за пътните такси.

В случай на трайна повреда на борговия уред за автомобил на пункта за заплащане GO можете като алтернатива да получите устройство GO-Vox.

Посочване на броя оси

- В Австрия винаги се изисква точното посочване на броя на осите на автомобила и на ремаркетото.

Вижте валидното за Австрия правилно определяне на броя на осите (Декларация за категорията на превозното средство) в „Правилник за пътната такса за автомагистрала и скоростни пътища в Австрия“, в актуалната му версия, която е на разположение по всяко време на адрес www.asfinag.at.

Услуга TOLL2GO за събиране на пътна такса в Австрия

Ако Вашият боргови уред за автомобил е активиран за събиране на пътна такса в Германия и Австрия, след преминаване на границата работният режим на борговия уред за автомобил превключва автоматично на съответната услуга на страницата, в



която се намирате. Информация за статуса на услугата ще намерите по всяко време в меню „SERVICES“ (услуги).

AT
SERVICE ACTIVE

AT
SERVICE INACTIVE

Показанието „AT SERVICE ACTIVE“ (услугата активна) означава, че може да използвате услугата. Показанието „AT SERVICE INACTIVE“ (услугата неактивна) означава, че услугата не е активирана.

Работни показания при пътуване по пътни отсечки в Австрия

Област на действие на услугата Австрия

– с активирана услуга за пътна такса TOLL2GO

- ① Актуално настроен брой на осите
- ② Услуга (AT = Австрия)
- ③ LED (зелено: показва готовност за работа за Германия и в Австрия е без значение; червено: показва неизправност, вж. глава 2.4 „Съобщения за грешка“)

① зелено ●
3 AXLES
AT

① зелено ●
3 AXLES
NO TOLL SERVICE

– без TOLL2GO и в останалите страни

- ① Актуално настроен брой на осите
- ② С бордовите уреди за автомобил не се събира пътна такса
- ③ LED индикатор (вж. горе „Област на действие на услугата Германия – с активирана услуга за пътна такса TOLL2GO“)



Акустични сигнали

Когато преминете през портал за пътна такса в Австрия, трябва да внимавате за кратки звукови сигнали. Те са различни от звуковите сигнали за областта на действие на услугата Германия.



ЕДИН кратък звуков сигнал означава, че трансакцията при преминаване през портал за пътна такса е успешна.



ДВА кратки звукови сигнала означават, че трансакцията е успешна, но трябва да посетите най-близкия дистрибутор на GO. Там ще получите допълнителна информация. Несъблюдаването на това изискване може автоматично да доведе до блокиране на бордовия уред за автомобил за събиране на пътна такса в Австрия.



ЧЕТИРИ кратки звукови сигнала означават, че бордовият уред за автомобил е блокиран за Австрия. В този случай е задължително в рамките на 5 часа и 100 километра да посетите дистрибутор на GO и да доплатите облагаемата с пътна такса отсечка, за която не е платено законосъобразно.



БЕЗ звуков сигнал означава, че не е извършена трансакция. Пътната такса трябва да се доплати при дистрибутор на GO.

Съобщения за грешка при неизправност или блокиране на събирането на пътна такса в Австрия.

червено ●

TOLL COLLECTION
DISRUPTED XX

Съобщения за грешка при техническа неизправност. Незабавно си набавете Go-Vox и се свържете със сервизния си партньор от Toll Collect.

червено ●

3 AXLES
NO TOLL SERVICE

Бордовият уред за автомобил не е готов за работа. Незабавно си набавете Go-Vox.

зелено ●

AT: TOLL COLLECTION
BLOCKED

AT
SERVICE BLOCKED

При блокиране на услугата за събиране на пътна такса за Австрия незабавно трябва да си набавите Go-Vox. В менюто „SERVICES“ (услуги) се показва „AT SERVICE BLOCKED“ (услугата блокирана). Свържете се с центъра за клиентско обслужване на Toll Collect.

Съобщения за грешка без въздействие върху събирането на пътна такса в Австрия

червено ●

DE: TOLL COLLECTION
DISRUPTED XX

При съобщения за грешка, които на дисплея започват с „DE:“, пътната такса в Австрия може да продължи да се събира безпроблемно, доколкото съобщението за грешка се появи **след разпознато влизане** в Австрия. Както обикновено обръщайте внимание на звуковите сигнали.

червено ●

DE: TOLL COLLECTION
BLOCKED

Ако събирането на пътна такса за Германия е блокирано, в Австрия пътната такса може да продължи да се събира безпроблемно въпреки червен LED индикатор. Както обикновено обръщайте внимание на звуковите сигнали.

